



有疑问或需要协助吗？请联系我们

：(202)787-4044或lead@dcwater.com

进入许可授权书 DC WATER 免费更换含铅水管

您必须填写所有必填项，方可获得免费更换服务。

饮用水中来自铅管或含铅水管的铅可能有害，并会带来健康风险。因此，DC Water正努力为整个华盛顿特区更换铅制供水管道——**完全免费，您无需承担任何费用**，但我们需要获得您的**同意**。更换这些铅水管是保护公众健康的重要举措，有助于降低您、您的家人、住户以及社区面临铅暴露的风险。为了继续推进此项目，我们需要您的授权。签署本《进入许可授权书》即表示您同意允许DC Water及其承包商进入您的私人物业，进行检查，并为您更换铅制供水管道，安装全新的铜制供水管道——**完全免费，您无需承担任何费用**。DC

Water的承包商还将进入您的私人物业，在入户点检查您的供水管道，并挖掘探测坑或探测孔，以确认您的管道是否由铅所制。该授权也意味着您同意与DC

Water的承包商会面，共同制定管道更换计划，并告知您所知道的私人物业内任何的**隐藏危险**，这些隐藏危险可能会妨碍施工或对进行管道更换的工作人员造成伤害。**请注意：**我们建议您聘请持证水管工来协助识别建筑物内部可能存在的其他铅管来源，并考虑一并予以更换。

以下是DC Water承包商更换铅管将采取的步骤（扫描二维码以获取更多信息）：



1. 与业主或其代表会面，说明管道更换计划；
2. 将您所在建筑物的供水服务关闭约八(8)小时；
3. 在靠近区域总水管、水表和物业线处挖掘探坑，并将您的铅制供水管道从街道中的总水管开始，穿过建筑物的墙体或地板，直至入户连接点，即供水管与建筑内部管道的接口处，进行拆除或弃用处理；
4. 从街道上的区域总水管铺设一根新的**铜水管**，穿过管道入户的墙体，连接到您建筑物内的水管；
5. 如果水表处的水压超过80 psi，将会安装减压阀（PRV），以符合《哥伦比亚特区管道规范》第604.8条的规定。水压将被设定为75psi，除非您要求将其调至更低的压力；并且
6. 打开自来水，填补挖掘出来的洞、恢复区域，并且如果可能的话，从外部软管连接处冲水。

这是您应该预期的：

1. **承包商会首先免费确认供水管道的材质，您无需承担任何费用。**承包商将会先在树木区域和物业线附近挖掘探坑（孔），它可能位于您的庭院或建筑红线范围内。他们可能会请求进入您的建筑物内，以检查入户位置的管道来确认供水管道的材质。一旦确认，他们很可能在另一天按照上述步骤来更换铅管。他们将在安装之前、期间和之后拍摄照片和视频。
2. **承包商可能需要拆除**您物业上的部分结构或设施，包括干墙、瓷砖、墙壁、栅栏、灌木、人行道、车道、石头、混凝土、花岗岩或沥青路缘、路面、石块、草皮、花卉、植物、以及其他永久性物品。物业业主或其授权代表应将施工区域内的植物及其他个人物品移走。承包商将尽可能避免扰动树木、灌木以及其他活体植物。DC Water和承包商不能也不会帮助您移动您物业内的物品。
3. **承包商将尽力让您的物业恢复到原样或更好的状况。****室内作业区域：**施工完成后，承包商将清理室内的作业区域。承包商将安排时间进行永久性修复工作。如果相关区域受施工影响，可能的修复内容包括：安装检修面板；修补石膏板或干墙、刮腻子、底漆及面漆涂刷以匹配原有颜色，以及复位或更换现有的瓷砖和橱柜。**室外作业区域：**施工完成后，承包商将清理室外作业区域，填补所挖的孔洞，并确保该区域的安全。承包商还将进行临时性的修复工作。如果相关区域受施工影响，可能包括的修复内容包括：用相同材料或临时沥青填补受影响区域；受扰动的草坪区域将暂时用泥土填补。承包商将进行永久性室外修复工作。如果相关区域受施工影响，可能包括的修复内容包括：更换受影响的砖块、混凝土、花岗岩或沥青路缘、人行道、路面、车道及挡土墙区域，并进行面层修复。永久性修复还将包括播撒草籽、铺设草皮以及植物补种。永久修复工作将会被安排在不同的时间进行。永久性修复工作将在整个街区的施工全部完成后统一安排进行。
4. **如果出现以下情况，DC Water将无法执行此项工作：**(1) 存在**隐藏的危险**，导致工人无法更换管道；(2) 该物业由他人所拥有且业主**不同意**签署此授权书；(3) 您或授权人员**不允许**承包商在预定日期进入您的住宅；或 (4) 您或授权人员在预定的日期和时间**不在家**，且未能重新安排施工时间。
5. **供水管道更换后，DC Water**将为您或您物业中的每个住户提供一个 (1) 水壶和一个 (1) 可使用6个月的滤芯，并附上指导说明，供您和租户按照要求冲洗水龙头，以清除可能残留的铅颗粒。
6. **DC Water**将提供更多有关铅水管风险的信息。

定义:

1. **建筑物**：接收供水的建筑物，例如住宅、教堂、儿童保育机构等。
2. **铜水管**：由铜金属制成的管道，用于输送饮用水。
3. **承包商**：受雇从事特定工作（例如更换水管）的个人或公司。
4. **区域总水管**：在街道下方输送水的管道，建筑物的水管会连接到这个管道以获取水源。
5. **隐藏危险**：不容易看到但可能有害或有问题的事物。隐藏危险的例子可能包括通向院子照明装置的电力或天然气管道或用于家庭取暖的埋地燃料箱。
6. **铅水管**：由铅制成或含有铅的管道，从区域总水管道地下延伸到建筑物内的第一个连接点，用于将自来水引入建筑物内。
7. **公证信**：由业主和公证人签署，并由公证人确认业主身份的文件。
8. **私人物业**：您拥有的物业。
9. **业主/授权人**：拥有该物业的人或被授权代表业主行事的人。
10. **探坑**：一个4英尺乘4英尺的探坑会被用于检查管道材质，同时会尽量避免扰动景观绿化和个人物品。

填写、签署并提交授权表:

请填写（**授权书**和**隐藏危险**说明）并在下方签名。除非签署本授权书，否则DC

Water及其承包商将**不会免费**为您更换铅制供水管道。**如果授权涵盖了多于三个物业，请填写附件。**当我们准备要更换铅水管时，DC Water的承包商将与您联系并提供更换安排说明。提交授权表：

通过**电子邮件**将副本发送至lead@dewater.com，主题请设为“私人铅管更换项目/姓名和地址”或
请将签了名的表格**邮寄**至以下地址：

DC Water - Private LSL Replacement Project
5000 Overlook Avenue, SW, COF Bldg., 5th Floor
Washington, DC 20003

授权（请只选择一项）:

_____ 我已阅读进入许可授权书并**同意**允许DC Water及其承包商进入我的物业（下方所列），免费为我更换铅制供水管道，**本人无需承担任何费用**。工作完成期间，我或授权人员将会在现场。

_____ 我已阅读进入许可授权书，并且**不允许**DC Water或其承包商进入我的物业。我明白铅暴露会导致严重的健康问题，特别是对于孕妇和幼儿。铅会损害肾脏和大脑，并与神经发育缺陷相关联。我明白患有肾脏疾病和高血压的成人会比健康的成年人更容易受到低水平铅的影响。因此，尽管被强烈建议，我**不同意**与公共管道更换同步进行铅水管的更换。最后，我知道哥伦比亚特区法律22-0241号规定，在出售或出租我的房屋时，必须披露铅水管的材料。**我了解DC Water仍可能在我地界线附近的公共区域挖掘一个或两个探坑，以确认供水管道的材质，此举可能会对我的庭院、车道或景观绿化造成影响。**

业主/授权人姓名：_____ 电子邮件：_____

授权人（住民或其他人员）**必须**提交一份经公证的业主信函，或提供其他法律文件（如物业管理协议），以证明其有权代表业主。如有任何疑问，请联系无铅DC（Lead Free DC）。

签名：_____ 日期：_____ 电话号码 _____

物业地址：_____ 邮寄地址：_____

(如适用)

隐藏危险:

请您**务必**告知DC

Water和/或承包商任何已知的**隐藏危险**（请见上文定义）或最近在您的私人物业上进行的可能妨碍施工或伤害工人的管道工程。请在此列出，如果没有，请写“无”：

如有疑问或需要协助，请联系无铅DC：

(202)787-4044或lead@dewater.com

January 2026

